Latweeschu Awises.

92. gada gahjums. ○ Isnahk Jelgawâ 7 reises nedeltâ, ari swehtdeenâs.

Maksâ:
Ekspedizijâ sanemot par 1 gadu . . 2 rub. 20 kap. par 1/2 gadu . . 1 „ 20 „ par 1/4 gadu . . — „ 60 „ par mehn. . . — „ 25 „

Maksâ pa pastu peesuhtot: par 1 gadu . . 3 rub. — kap. par 1/2 gadu . . 1 „ 60 „ par 1 mehnesi . . — „ 35 „ par 1/4 gadu . . — „ 90 „

Maksâ uz ahrsemem: par 1 gadu . . 10 rub. — kap. par 1/2 gadu . . 5 „ 80 „ par 1/4 gadu . . 3 „ 50 „ par 1 mehnesi . — „ 80 „

Sludinajumi maksâ: par sihku rakstu rind. 10 k., 1. pusê un teksta 30 k.

Adreses maiņas maksâ 10 kap.

Numurs maksâ 1 kap.

Redakzija. Jelgawâ, Katolu eelâ Nr. 42. **Ekspedizija,** Katolu eelâ Nr. 40. Tel. 981. Kantoris: Rigâ, Waļņu eelâ 30. Tel. 8260. Pasta kastite 286.

Nr. 214. **Zeturtdeen, 15. augustâ.** **1913.**

Swarigakais no saturа:

Swarigs likumprojekts agrarleetâs.
Balkani.
Meksika.

Swarigs likumprojekts agrarleetâs.

Kà jau agrak aisrahdits, tad semkopibas ministrs Kriwoscheins isstrahdajis likumprojektu par semneeku semes mantoschanas kahrtibu, kura galwenais noluhks ir tas, aiskawet semneeku semes sadalischanu tik sihkos gabalos, ka saimneekoschana uz teem naweespehjama. Schis likumprojekts ir ka papildinajums likumam par kreewu semneeku pahreeschanu no kopsaimneezibas weensaimneezibâs.

Jaunà likumprojekta galwenais noteikums ir tas, ka semneeku semes gabali mantoschanas un pahrdoschanas gadijumos newar tik sadaliti sihkakos semes gabalos, neka preeksch katras gubernas noteikts masakais semes gabala leelums (ukasnoi nadjel). Ja peemehram preeksch kahdas gubernas semkopibas saimneezibu leelums ir noteikts masakais uz 10 desetinam, tad 30 desetinu leelu semes gabalu war mantot 3 personas jeb to war pahrdot 3 personam, bet peemehram, 18 desetinu leelu semes gabalu war eeguht tikai weena persona. Tee semes gabali, kas jau tagad malaki par likumigo leelumu (pee 10 desetinu normas peemehram 6 desetinu leels semes gabals) teek usskatiti preeksch semkopibas par nespehjigeem un nenahk sem likuma apsargaschanas un ari tahlak war tikt sadaliti bez aprobeschojuma.

Mantoschanas gadijumâ likumigi leelais semes gabals pahreet tikai weena mantineeka rokâ, bet diwi un trihsreis tik leelu semes gabalu war mantot 2 un 3 mantineeki. Pahrejee mantineeki atlihdsinajami samehrâ pehz semes gabala wehrtibas ar naudu, pee kam tomehr ehkas un wajadsigais inwentars mantojumâ neteek eeskaititi.

Gada laikâ mantineekeem jaweenojas par to, kas waj kuri no wineem paturès semi. Ja mantineeki newar weenotees, tad semi manto wezakais mantineeks, tomehr preekschroku dodot tam, jeb teem, kas pee mantojuma atstahjeja pastahwigi ir strahdajuschi. Strihdus schos gadijumos isschkir teesas eestahdes un mantojumu wehriê sewischka agrarkomisija.

Waj un kahdâ mehrâ jaunais agrarlikums atteesees uz Baltiju, naw wehl sinams, bet schilikuma isplatischana uz Baltiju ir sagaidama un ir pat nepeezeeschama, lai daritu reis sche galu nepanesameem agrarapstahkleem. Ar teek domati tee apstahkli, kas nepeelaisch Baltijâ masi jeb sihksaimneezibu dibinaschanu.

Jaunais agrarlikums daris Baltijâ to eespaidu, ka tas masak wares sihmetees uz semes balamibas aprobeschoschanu, bet gan **lausis semes jeb semkopibas weenibu nedalamibu,** kura, neskatotees uz sinameem labumeem agrakos laikos preeksch saimneeku schkiras, wispahrigi ir nesusi unneslatweeschu tautai neapsweramus launumus. Par to runasim turpmak. K.

Waldiba un walsts dome.

— Ministru preekschneeks Kokowzows, kà galwas pilsehtas awises sino, greesees pee ministreem un galweno walschu preekschneekeem ar zirkularu, kurâ tas aisrahda, ka walsts domes atklahschanas laiks tuwojas un ka waldibai warbuht nahksees dot isskaidrojumus par sawa likumdoschanas darbibu.

— Topehz ministru preekschneeks luhds, winam peesuhtit pehz eespehjas plaschus un pamatigus pasinojumus par to, kahdi jautajumi pehz walsts domei pagahjuschâ gadâ preekschâ stahditàs likumdewejas programas jau realiseti jeb isweesti zauri un kahdâ pakahpê atrodas sagatawoschanas darbi pahrejeem jautajumeem. — Bez tam W. N. Kokowzows isluhdsas sihkakus pasinojumus par to, kas no atsewischkàm ministrijam darits, lai ispildītu wehlejumos, kas sawà laikâ isteikti no likumdewejàm eestahdem. Beigàs esot wehlams sinat, kahdi jauni likumprojekti isstrahdati no atsewischkàm ministrijam un kad tee buhtu stahdami preekschâ likumdewejàm eestahdem.

Sekstchseme.

Pahrdroschs laupischanas usbrukums.

Uz Tjumenas-Omskas dselszela schinis beenàs isdarits ahrkahrtigi pahrdroschs laupischanas usbrukums. Laupitaji isdalijuschees pa diweem wagonâ un brauzot omuligi tehrsejuschi ar pasascheereem. Wisi bijuschi peeklahjigi gehrbuschees un diwi isskatijuschees pehz kaukaseescheem. Weens no scheem pehdejeem pasascheereem redsot wehl spehlejees ar sawu brauninu. Kad wilzeens apstahjees wilzeenu pahrmijas weetâ, lai palaistu pretim nahkoscho wilzeenu garam, laupitaji, pawisam 4, peegahjuschi pee wilzeena apkalpotaju wagona, kurâ brauzis arteltschiks ar naudu. Durwis bijuschas aisslehgtas. Tad weens no laupitajeem lizis winâs plezu un isgahsis tàs. „Rokas augschâ!" — laupitajs ussauzis un isschahwis gaisâ. Isbijees arteltschiks ari paklausijis. Laupitaji winam atnehmuschi rewolweri un selta pulksteni, bet scho pehdejo atkal atdewuschi, teikdami, ka negribot peesawinatees wina priwatihpaschumu. Panehmuschi portseli ar 13,000 rubleem, wini isgahjuschi no wagona. Kamehr wiss tas notizis, weens no laupitajeem apschaudijis wilzeenu un nelaidis pasascheereem kahpt ahrâ. Pahz tam wini meerigi dewuschees projam gar meschmalu. Tad pasascheeri isskrehjuschi no wilzeena un gribejuschi sekot laupitajeem, bet wini parahdijuschi teem portseli, pazehluschi zepures, atwadidamees un parahdijuschi rewolwerus. Neweens naw usdrihkstejees wineem sekot un tee meerigi aisgahjuschi. Wehlak sahlê atrasti daschi dokumenti, kas bijuschi portselî, un tscheks par 500 rbl.

Par paschslepkàwu apglabaschanu

spreests nupat Reweles lutertizigo mahzitaju sinodê. Gan atsihts, ka paschslepkawiba esot leels grehks, jo tikai Deews drihkstot noteikt par dsihwibu un nahwi,

Slepenee dokumenti.

J. Filipa-Openheima romans.

(Turpinajums.)

— Dodat wehl brendi! Ko gan wina mekleja mana brahla dsihwoklî? Tur es biju pilnigi pahrsteigts, itin kà kad buhtu kaut ko norijis. Bet tagad wairs uaw tà. Noeesim kopâ pee winas, warbuht mehs tur usminesim neslehpumu.

— Mister Barnes', — Reisons atbildeja, atraidoschi papurinadams galwu: — Es to nedarischu. Es newaru preeksch tam tehret sawu laiku un pazeetibu, lai eedsiktinatos juhsu leetâ. Ko es wareju, to esmu darijis un luhdsu neprasit wairak no manis.

Barnes itin kà saduga.

— Zeru, ka juhs nepahreesat winas pusê, — winsch baschigi teiza.

— Sinams, ka nè, bet jums jasin, ka es stahwu weetâ un newaru tehret laiku un buht par Don-Kichotu.

— Tà tad juhs atstahjat mani?

— Juhs mani nesaprotat. Es tikai teizu, ka newaru peedalitees juhsu medibâs pehz kahdeem tur nesinameem dokumenteem.

— Neeki! — Barnes issauzàs: — Es nemschu scho Bentamu ais rihkles un issinaschu, kas tee ir bijuschi par papireem. Tas naw joks, — biwi tuhtstoschi mahrzinu gadâ. Lai man par to draud waj karatawas, bet es winu peespeedischu runat. Swehru to!

— Wini isgahja no restorazijas un kopâ nogahja lihds stuhram.

— Ja es buhtu juhsu weetâ, es rihkotos usmanigak. Ar Bentamu nebuht naw tik weegli tikt galâ. Bet tagad luhdsu, atwainojat mani. Man wehl janobrauz uz klubu.

— Nu, Reison, kà klahjas? — wineem aiz muguras meeriga balss jautaja.

Reisons ahtri apgreesàs. Aiz wineem stahweja Stiwens Ginedschs, zilweks, kuru Reisons schinî brihdî wismasak wehlejàs redset.

Ginedschs meerigi un ar asu usmanibu usskatija Barnesu.

Reisons pagreesàs pret sawu pawadoni, atwadijàs un ne wahrda wairak neteizis dewàs projam.

— Waj juhs ejat uz klubu? — Reisons jautaja Ginedscham.

— Kas bij juhsu beedris? — Ginedschs atbildes weetâ jautaja pretim: — Juhs ar winu isschkihratees druszin negaiditi.

— Winsch naw mans draugs, — Reisons atbildeja: — Es gribeju tikai no wina atkratitees. Winsch naw nekas, taisnibu sakot.

Ginedschs pagrozija galwu.

— Waj teescham? Wina seja man atgahdinaja muhsu nelaiki draugu Morisu Barnesu. Es buhtu jums koti pateizigs, ja juhs mani eepasihstinatu ar scho jaunekli.

— Ejat abi ar winu pee wiseem welneem! — Reisons dusmigi issauzàs.

Bet Ginedscha wairs nebij tuwumâ. Winsch ahtri steidsàs pakal Barnesam.

Brihtinu padomajis, Reisons dewàs taisni uz klubu un eegahja tur biljarda istabâ.

Palkawneeks sehdeja sawâ parastâ weetâ, nosskatijàs spehlê un tehwischki ussmaidija katram isweizigam gruhdeenam. Pamanijis Reisonu, winsch tuhlin tam zaur skatitaju pulku sneedsa roku.

Reisons isleetoja trokšni, kas sazehlàs pehz kahda isweizigo gruhdeena un teiza palkawneekam pee auss:

— Es gribu ar jums parunat pilnigi sem tschetram azim. Waj juhs newarat nahkt, lai noeetu kaut kur kopâ ar mani ceturet pusdeenu?

— Bihstos, ka wini mani nepalaidìs. Sche ir Fredis un Dschordschs.

— Wiss weena alga, — Reisons atbildeja: — Juhs jau droschi ween paredsat, par ko es gribu ar jums runat? Leeta ir koti nopeetna.

— Mehs wehlak waretu kaut kur sastaptees, — palkawneeks nopuhsdamees teiza.

— Ne, man tas jums tuhlin jasaka. Es juhs netrauzetu, ja leeta nebuhtu tik nopeetna.

— Saprotu. Mehs kà nebuht isschmauksim no schejeenes. Brangi, Fredi! — winsch ussauza spehletajam: — Tà wajag!

Pehz pusstundas abi draugi jau bij uz Strandas.

— Eeesim sche, — palkawneeks teiza: — Sche mehs nesastapsim neweena no sawcem pasihstameem.

Wini eegahja Luidschi restoranâ.

Bij wehl deesgan agrs un wineem isdewàs dabut brihwu galdinu klusâ stuhrî. Reisons pasuhtija preeksch diweem maltiti.

— Darischana ir ar to paschu Barnesu, — winsch teiza: — Ir eejauzees Ginedschs un nonehmees issinat wisus sihkumus. Winsch ir redsejis, ka es juhsu meitu islaidu no nama uz eelas.

Palkawneeks sastinga ar pazeltàm dakschinam rokâ.

Preezigais smaids nosuda, pirksti drebeja. Likàs, ka winsch peepeschi buhtu tapis wezaks. Ari balss neskaneja kà parasti.

— Ginedschs! — winsch atkahrtoja: — Stiwens Ginedschs! Kas gan winam gar to dakas?

— Naw nekahdas. Winam weenkahrschi tihkas atrisinat sareschgitus jautajumus. Winsch ir redsejis juhsu meitu kopâ ar baroneši de-Schturm. Un schis apstahklis winâ ir modinajis kahdas ihpaschas aizdomas. Winsch mani brihdinaja, ka ir stahjees pee Barnesa noslepkawoschanas mihklas usmineschanas un dewa man padomu uz kahdu laiku nosust. Un pehz tam...

tomehr eeskatits ari, ka pa leelakai dakai wainigi ir daschadi dsihwes apstahkli. Tadehl atsihts, ka mahzitajam gan wajadsigs pee paglabaschanas beebinat pawaditajus, bet newajagot leegt paschslepkawam peenahzigu apglabaschanu; tikai pahrak swinigas behres neesot palaischamas.

Generalis Tschabuts.

Kà „Rusk. Inwalidâ" lasams, tad 10. armijas korpusa weterinarahrstu preekschneeks Aleksandrs Tschabuts par teizamu deenesta ispildischanu paaugstinats par generalmajoru.

Karâ ar Japanu Tschabuts, kà korpusa wezakais weterinars, iszeeta pee Mukdenas wisas tàs gruhtibas, kahdas Kreewijas dehleem toreis nahzàs tur isturet.

Generaka Tschabuta dsimtene ir Leel-Sesawas pagasts, kursch ar sawu tuwako apkahrtni dewis jau weselu rindu inteligentu atklahtibas darbineeku, kà: adwokatus F. Weinbergu, Tschaksti, Pauluku, Juraschewski, notaru Weiklewizu, mahzitaju Rosenu, Rehseknes aprinka preekschneeku Rosentalu, ahrstus Kraukstu un Schiglewizu, inscheneerus Pauluku, Kruhminu, Schteinbergu, prowisoru Kraukstu, dsejneeku Wensku Eduardu u. z.

Makedoneeschu deputazija

schinîs deenàs eeradischotees Peterburgâ un nodoschot ahrleetu ministrim memorandu, ka wajadsiga patstahwiga Makedonija.

Maskawa. Sche pasudis pilsehtas galwas weetneeks schtaba kapitans Wiktors Diaborws Branskis. Polizija issinojusi, lai usmekletu winu un waretu peedsiht kahdu nesamaksatu nodokli.

Warschawa. Weetejâ masgadejo noseedsneeku zeetumâ rihta pastaigaschanàs reisê tee usbrukuschi usraugam un to peekawa, bet pehz tam sahka laust un dausit kameras. Sasteiguschees sargi nemeerneekus sawaldija un 14 no wineem eelika karzerî.

Harbina. Us laukuma starp pilsehtu un kasarmem 8 apbrunojuschees hunhusi usbrukuschi kapitanam Hodowezkam. Weenu no usbruzejeem kapitans eewainojis un tad pahrejee metuschees behgt, panembami sawu eewainoto beedri lihds.

Baltija.

Ikschkile. Dserschanas sekas. Naktî us 10. augustu weetejo Jurgu nomneeks U. Jurgis stipri peedsehrees us mahjam braukdams, pasaudejis sirgu ar wisu pajuhgu 145 rbl. kopwehrtibâ. Domâ, ka sirgs nojagts no kahda S. —ons.

Saldus. Latweeschu Lauksaimneeku Ekonomiskâ Sabeedriba sarihko Saldû pee sawas Nodakas mahjturibas, konserweschanas, dahrskopibas un putnkopibas kursus no 25. augusta lihds 14. septembrim sch. g. Kursos mahzibas pasneegs mahjturibas instruktore K. Schupula jkdse, dahrskopibas instruktors S. Rasewskis un putnkopibas spezialists agronoms K. Kalninsch. Sewischku wehribu kursos peegreesis auglu un saknu konserweschanai. Dalibas maksa kursos 3 rbl. no saimneezibas Ekonomiskàs Sabeedribas beedreem un 4 rbl. pahrejeem lauksaimneekeem. Par scho maksu war kursos dalibu nemt wisas pee atteezigas saimneezibas peederigas personas. Peeteikschanàs Saldus Nodakâ, turpat dabujamas ari kursu programas.

Skrihweri. Schejeenes Latweeschu labdaribas beedriba zek sew jaunu plaschu skaistu namu, kuram nupat pagahjuschu sestdeenu noswineja spahru swehtkus.

Alswikis. 3. augusta wakarâ no Alswika muischas us Alukfni ar diwriteni brauzoschais B. aplaupits „Kolusanes" birsê; atnemts 10 rbl. naudâ. t.

Kalnamuischa (Walk. apr.) Pagasta walde sanehmusi atkauju preeksch basara, ko rihko pagasta nama buhwei par labu. t.

Alukfne. Wasaraja lauki, sewischki ausas, loti skaisti, bet lini wahji un sahku pahrnemti. Rudsu birums sem widejà. t.

Kasdanga. Muischa leelâ mehrâ nodarbojas ar kahrpu audsinaschanu: dihki eerihkoti wisàs semakàs weetàs us laukeem, plawàs un ganibàs. Katru gadu muischa pahrdodot ap 100 birkawu kahrpu 100 un 110 rbl. birkawâ. Bes tam pawasaros saimneekeem un muischam teek pahrdotas masàs sehklas kahrpinas par 50 rbl 1000 gab., kuras eet wairak nekà 100 stopâ. Par muischas strahdneekeem, kà „K." raksta, tagad galwenâ kahrtâ ir wahzu tautibas zilweki. Ari meschsargi ir wahzeeschi. No latweeschu meschsargeem atlikuschees tikai diwi. Kolonisti te deesgan beeschi mainas.

Peebalga. Peebaldseni, kà weikalneeki, ir pasihstami neween wisâ Baltijâ, bet ari kreewu un leischu apwidos. Reti kahdu Baltijas kaktinu atradisi, kur peebaldsens nebuhtu apmetees par kahdu weikalneeku jeb zitu kahdu arodneeku. Tapehz ari wahrds „peebaldsens" skan deesgan tahlu. Neween bessemneeki, bet ari leela daka saimneeku nodarbojas ar kaut kahdu blakus arodu, kà ar jehru tirdsneezibu, ratinu drejaschanu, audekku auschanu, ahdu gehreschanu, saku taisischanu u. t. t. No wiseem arodeem peebaldseeschi wiswairak nodarbojas ar jehru tirgoschanos. Ir aprehkinats, ka wini katrâ gadâ nokauj apmehram 40—50,000 jehru par kahdeem 200,000 rubleem; gaku tee aiswed us Rigu un zitàm apkahrtejàm pilsehtam. Bes tam ari dsijas audeklos teek isstrahdatas par apm. 100,000 rubleem. — Jaunpeebaldseeschi wiswairak peeturas pee sedleneeku amata resp. saku taisischanas un ahdu gehreschanas Katrâ gadâ tee isgatawo apm. 10,000 saku par kahdeem 30,000 rubleem. Waru teikt, ka wispahr peebaldseni ar sawu isweizigo weikalneezibu katru gadu apgrosa wilsigas naudas sumas un tirdsneezibâ, sewischki ahdu tirdsneezibâ, tee nereti pahrspehj pat Mosus dehlus — schihdus. Tirdsneezibas un ruhpneezibas attihstibâ wisgalwenako lomu, kà sinams, spehlê labi satikshmes zeki un tahdu lihds schim peebaldseescheem ir truhzis. Tuwakàs dselszeka stazijas „Zehsis" no Wez-Peebalgas atrodas 48 un no Jaun-Peebalgas 54 werstis, „Zeswaine" (schaursleeschu) no Wez-Peebalgas 37 un no Jaun-Peebalgas 34 werstis. Ari schosejas naw tuwakas par 30—40 werstim. Saprotams, ka schahdos apstahklos schejeenes dsihwâ weikaliskâ rosiba ir saweenota ar daudsàm gruhtibam. Dselszeka linijas wilkschana zaur Peebalgas wideenu teek projekteta kopsch 11 gadeem, bet wehl lihds schim nekas naw darits. Stigots ir 4 reises, bet katrai stigai ir bijuschi sawi schkehrsli preekschâ. Pehdejâ stihga tika dsihta sch. g. julija mehnesî, kura, kà dsirdams, buhschot galigâ preeksch jaunà dselszeka buhwes. Zaur Jaun-Peebalgas robescham min. dselszeka stiga eedama, wairak peeturas pee Rigas-Pleskawas leelzeka. Projektejamà dselszeka buhwes darbus, ka dsirdams, zerot ussahkt nahkamâ (1914. g.) pawasarî.

Ja pateescham jaunà dselszeka linija tiks isweesta zaur Peebalgas wideem, tad turpmak Peebalgas wahrds buhs ne masak slawens, kà daschas aprinka pilsehtas wahrds. Zeresim, ka schis ilgi gaiditàs un lolotàs zeribas reis peepildisees. Pakalneetis.

Saleneeki. Weetejà Sadraudsigâ beedriba sarihko swehtdeen, 18. augustâ laizigu konzertu, kurâ peedalas konserwatoristi: A. Sterstes jkdse (klaweeres), H. Helmana kgs (wijole) un E. Bersinska kgs (wiolontschello). Programâ usnemta ari Wihtola „Rapsodija" par latw. tautas dseesmam, kuru wispahr peeskaita pee Wihtola labakeem darbeem, kà ari Mozarta „Trio Nr. 5" (klaweeres, wijole un wiolontschello), kuru dehwè par pehrli musikas literaturâ. Ir sagaidams, ka konzertu eewehros wisa apkaime. —.—

Leepaja Wezakais Leepajas strahdneeks. Leepajâ dsihwo kahds strahdneeks Simans Sadonifs, kursch jau 101 gadu wezs un tomehr ir wehl spehzigs un weselīgs, loti labi redz un dsird. S. katru deenu eet strahdat, pee kam ostmalê nopelna 1—2 rbl. deenâ. Darbâ S. nepaleek pakal jauneem strahdneekeem. Winsch kà „L. D. A." raksta, isskatas pehz schirgta 60 gadus weza wihra. Interesanti atsihmet, ka S. wehl wisi sobi. Dsimis S. Koschedaros, kur pawadijis sawu jaunibu, semi apstrahdadams. S. tehws miris 100 gadus wezs, bet mahte 104 g. weza. S. bijuschi 8 behrni, no kureem 4 dehli miruschi ar bakam. S. seewai tagad ir 80 gadi un ari wina ir deesgan mundra. Leepajâ S. eebrauza 1891. gadâ un kopsch ta laika pelna beenischku maisi kà algadsis. Pehz S. pascha wahrdeem, winsch nekad sawâ muhschâ naw slimojis.

Ahrsemes.

Balkani.

Sofijâ, 12. augustâ. Turku kara spehks eenehma Gimildschinu un Mustanlu. Bulgaru telegrafa agentura atsauz sinas, ka Natschewitschs un Dorews westu Konstantinopolê sarunas par Trakiju.

Bukarestâ, 13. augustâ. Generalschtabs sino, ka armijâ bijuschi 800 mirschanas gadijumi ar koleru.

Belgradê, 13. augustâ. 11. augustâ serbu kara spehks ar kronaprinzi Aleksandru un generalu Putniku preekschgalâ eegahja swinigi pilsehtâ, apsweikts no eedsihwotajeem ar nebeidsamàm gawilem. Pehz tam kara spehka un kehnina klahtbuhtnê atklahja Karogeorgija (serbu atswabinataja) peeminekli.

Rumanijas kehninsch atsuhtija serbu kehninam Karola I. ordeni lihds ar paschrozigi rakstitu wehstuli.

Apkalpotajs eenesa supu. Reisons pahrtrauza runu.

Kad wini atkal palika weeni, Reisons turpinaja:

— Pehz tam ir radees wehl kahds jauns apstahklis. No Deenwidus-Afrikas ir atbrauzis Morisa Barnesa brahlis. Un winsch ir nonehmees ismeklet brahla eenahkumu awotu gluschi tapat, kà Ginedschs Morisa slepkawu. Bihstos, ka wini nesahk rihkotees kopeji. Ne sewis dehl bihstos! Juhs sinat ka dehl.

Palkawneeks bij loti nopeetns. Winsch ehda gausi un gandrihs neapsinigi.

Wina domas bij tahlu no ehdeena.

— Ir kahds adwokats, — Reisons turpinaja: — Winu sauz Bentamu. Azim redsot, winsch sin wisu. Bet naw tizams, ka Ginedschs prastu no wina kaut ko issinat. Schis adwokats rihkojas kahda slepena klienta usdewumâ. Es lihds ar jauno Barnesu schobeen nogahju pee wina, bet wairak neka nedabuju sinat, ka wina eenahkumi pateescham bijuschi sawâ sinâ ehrmoti un neisprotami.

— Adwokats Bentams! — palkawneeks issauzàs.

— Waj juhs winu pasihstat?

— Esmu par winu dsirdejis. Loti schaubigs zilweks. Wina kantoris atronas us Adelfi. Lai nodarbojas ar ko nodarbodamees, bet winam naw neka kopeja ar adwokaturu. Winam naw ne rakstitaja, ne ari pat issuhtamâ sehna. To wisu es esmu par winu dsirdejis. Un tà tad juhs domajat, ka ari winsch ir eejaukts wisâ schaî leetâ?

— Es par to esmu pahrleezinats, — Reisons atbildeja.

Brihdi palkawneeks klusseja un tad gandrihs tschukstedams jautaja.

— Herbert, kà juhs domajat, kas gan ir Barnesu nogalinajis?

— To tikai Deews sin.

— Waj juhs domajat, ka mana meita tur ir eejaukta kà slepkawa?

— Nè, — Reisons ihsi atbildeja.

— Bet winu tomehr sauks pee atbildibas, ja polizija kaut ko atklahs.

— Gluschi tapat kà mani, — Reisons atbildeja: — Un Ginedschs lihds ar Barnesu tagad ir kehruschees pee leetas noskaidroschanas. Warbuht, palkawneek, buhtu labak, ja juhs no sawas meitas issinatu wisu pateesibu. Ko gan wina tanî naktî darija Barnesa dsihwoklî? Tad mehs sinatu, kà rihkotees.

Palkawneeks aissedsa ar rokam seju. Wina galwa noleezas lejup.-

— Newaru, Herbert. Juhs newarat eedomatees, ka es us wiseem laikeem buhtu schkihrees no sawas meitas, tas tomehr tà ir. Un wina pee tam naw wainiga. Drihsak jaapwaino apstahkli. Bet es newaru eet pee winas un wina nenahks pee manis.

Schi atsihschanàs nospeeda Reisonu ne masak, kà paschu palkawneeku.

— Ari sche ir kahds noslehpums, kuru...

Winsch nepaguwa pabeigt sawu teikumu. Wina luhpas azumirklî sastinga. Sejâ atspogulojàs leelakà isbrihneschanàs.

Bet azis nenowehrsdamàs luhkojàs us diweem zilwekeem, kuri gahja pahr sahli.

Reisons ahtri nometa sawu glahsi us galda, pee kam wihns islija us galdauta un tad klusi teiza:

— Paraugatees, palkawneek, paraugatees!

Palkawneeks pagreesàs sawâ sehdeklî.

Pahritis, us kuru Reisons norahdija, bij tik ehrmots, ka wareja peewilkt pat tahda zilweka usmanibu, kursch winu redseja pirmo reisi.

Wihreetis, kursch pehz sawas ahreenes atgahdinaja kaut kahdu Skotijas nomales lauku mahzitaju, weda sem rokas seeweeti, par kuras amatu neweenam schi restorana apmekletajam newareja buht schaubu.

Spilgti nokrahsotee mati krita azis ar sawu nedabigumu un tapat ari wiss prostituetàs ahrejais tehrps.

(Turpmak wehl.)

Sihkumi.

Profesionalàs skolotaju slimibas. Katra profesija, kura saweenota ar eewehrojamu spehka patehrinu, noweb zilweku pee daschadàm slimibam. Tà par peemehru maschinisti us wilzeeneem slimo wairak ar reimatismu; tabakas fabriku strahdneeki loti beeschi slimo ar daschadàm elposchanas organu slimibam un ar wehdera kaitem. Skolotaji, kuru weseliba atkarajas ari no skolu telpam, slimo wairak ar kakla un plauschu slimibam. Maskawas gubernas weena semstwa islaidusi klajâ interesantas sinas par skolotajeem, kuri pee winas greesuschees astongadu laikâ pehz palihdsibas. Israhdas, ka pa to laiku grreesuschees pehz palihdsibas 142; no teem slimoja ar nerweem 38; ar tuberkulosu un kakla slimibam 33, ar masasinibu 30; ar reimatismu 12; ar sarnu eekaisumu 7; sirds slimibam 5; azu slimibam 3; ausu slimibam 3; ar daschadàm slimibam 11.

J. K.

Miljonara sajuhta. „Peters saka, ka winsch wakar jutees kà miljonars, waj winsch bij eedsehrees?" „Ne, winsch wakar pastaigajees gar teatri un eeelpojis benzina twaika smaku no 50 automobileem, kas tur stahw."

Dsihwibas wehrtiba. Slimneeks: „Daktera kungs, mana seewa saka, ka juhs manu operaziju par daubs dahrgi aprehkinajuschi!" Dakteris: „Bet mihlais, juhs tatschu newehrtesees sawu dsihwibu tik semu, kà to wehrtè juhsu seewa!"

Gailis waj wista? Brikmana pansijas pagalmâ Toilâ, Igaunijas juhrmalâ, netahl no Jewes stazijas, starp zitàm, nesen pirktàm wistam atrodees kahds tahds eksemplars, kursch neesot ne gailis, ne wista, bet pa dakai schis, pa dakai tas. Tas ne dseedot, ne kladsinajot, ne olas dehjot, ne wistas minot. Igauni winu sauzot par „seeweeschu gaili." Gaili winu neeeredsot un wajajot.

Kreewijas suhtnis Hartwigs aisbrauza atwakinajumâ uf Nauheimu.

Sofijâ, 13. augustâ. Bulgaru awises eeteiz bulgaru-albanu beebroschanos pret serbeem, kuri abas tautibas apspeeschot.

Belgradê, 13. augustâ. Sche eeradàs starptautiskâ komisija preeksch bulgaru un turku breesmu darbu ismekleschanas, kuras sastahwâ ir ari Mikukows. Bet tà ka pehdejs pret serbeem daudz nelabwehligu rakstu ir publizejis, tad serbi prasa, lai Mikukows no komisijas isstahjas. Nakti uf 13. augustu eegahja „Maskawas" restorazijâ pee galda, pee kura Mikukows sehdija, daudz jauni kaudis, nolasija weenu no wina serbeem naidigeem rakfteem un prasija, lai Mikukows tuhlit atstahj Serbiju. Schobeen Mikukows aisbrauza uf Solonikeem.

Atteezibas starp Sabeedrotàm Walstim un Meksiku paasinas.

Waschingtonâ, 13. augustâ. Presidents Wilsons uf Huerta luhgumu atlika sawa sinojuma nolasischanu kongresam par Meksiku lihdz 14. augustam.

Dsird, ka Meksikas waldiba eesneegusi Sabeedrotàm Walstim sawu preekschlikumu, kurâ starp zitu apsolotees atsaukt generalu Felikfu Diazu atpakal uf Meksiku.

Meksikâ, 13. augustâ. Sabeedroto Walstu pilnwarneeks **Linds aiszeloja**. Sarunas ar Meksikas waldibu bij bes panahkuma, jo Meksika nepeekahpàs. Huerts eesauzis reserwes ofizeerus.

Kina. Tokijâ, 12. augustâ. Generals Siba no Deenwidus-Kinas atgreesees stahsta, ka deenwidu kineeschi neesot meerâ ar japaneem, kurus turot par wainigeem pee dumpja neisdoschanàs. Tadehl generals Siba eeteiz japaneem nepabalstit deenwidneekus, ne ari apsargat Sunjatsenu un Huansinu.

Schanghajâ, 13. augustâ. Nankinga schoriht no rihta padewàs waldibas kara spehkam, kursch eegahja pilsehtâ. Pehdejâs deenâs abâs pusês ir daudz kritschu un eewainotu. Zaur bombardeschanu pilsehtâ nodarits daudz posta.

Persija. Nemeers ar sweedru instruktoreem. No Teheranas sino 12. aug.: Uf Teheranâ dsihwojoschà bachtiaru wadona rihkoschanu teek dsihta stipra agitazijâ Ispahanâ un Persijas deenwidos pret schandarmeem un sweedru polizijas instruktoreem. Ministrijai teek eesuhtitas daudz telegramas, lai schandarmu weetâ peenem kasakus un sweedru instruktoru weetâ kreewu instruktorus.

Riga.

Rigas mahzibas apgabala kurators ihstens walstspadomneeks A. J. Schtscherbakows aisbrauza pirmdeen deenasta darischanâs uf Reweli un Terbatu.

Latweeschu baptistu konferenze. Eeksch leetu ministrs atwehlejis latweeschu baptisteem noturet konferenzi no 16. lihdz 18. oktobrim Rigâ, Mateus draudses luhgschanas namâ.

Administratiwi sodîti redaktori. „Dsihwes Balss" redaktors Krausis administratiwi sodits ar 300 rbl. waj 2 mehnescheem aresta raksta dehl par bada streiku Maskawas Ahrrigas 4. eezirkna aresta namâ un „Arodneeka" redaktors Jahnis Godsano ar 200 rbl. waj 2 mehn. aresta dehl raksta Nr. 19 par fabriku strahdneeku streikeem. p.

Rigas ostas schandarmerijas kanzeleja tagad pahrweetota no Skolas eelas Nr. 13, dz. 8 uf Widus eelu Nr. 12, dz. 7, telefons 722. Jauneezeltais preekschneeks apakschpalkawneeks barons Tiesenhausens jau usnehmees sawu peenahkumu ispildischanu. —ons.

Jauni noteikumi par swaigu augku un saknu weschanu pa dselszeleem. Zeku ministrija nupat peesuhtijusi dselszeku preekschneekeem jaunus noteikumus par swaigu augku un saknu weschanu pa dselszeleem. Pehz teem swaigi augki un saknes wedami ihpaschos wagonos waj wagonos ar atwehsinaschanas nodaku pasascheeru un teeschas satiksmes pretschu wilzeenos. Zeku ministrija dselszeku preekschneeku wehribu greesch uf to, ka wispahr ahtri bojajoschos pretschu weschanai pa dselszeleem eewedami atwehsinaschanas wagoni. Kà sinams, 24. julijâ Peterburgâ sewischka komisija apskatija jauna tipa atwehsinaschanas wagonu gakas weschanai, kursch isgatawots Kreewu-Baltijas wagonu fabrikâ. Ja tas israhditos derigs, zeku ministrija minetâ fabrikâ liks isgatawot wairak schahdu wagonu, kurus isdalis pa krona dselszeleem.

Politechnikâ sahkfees preekschlasijumi 6. septembrî.

Lauschu skaitischanu Rigâ nodomats isdarit schi gada dezembra sahkumâ. Isdewumi par skaitischanu aprehkinati uf 66,000 rbl. Pehz eepreeksch eewahktàm sinam Rigâ tagad ir: 9713 gruntis, 22,340 dsihwojamas mahjas, 13,183 daschadas zitas ehkas, 115,523 dsihwokli, 7,963 ruhpneezibas eestahdes un 470,760 eedsihwotaji. Tàs, protams, ir eepreekschejas sinas. Pareisas un pilnigas sneegs tikai skaitischana. —n—

Juhrmalas tramwaja stigu nodomats nosprausf jau schoruden, eepreeksch weenojotees ar pilsehtu. Stigas plans apstiprinams ministrijâ. Apstiprinajums esot broschi sagaidams, tà ka tramwaja buhwi wareschot eesahkt nahkoschu pawasari. p.

Pret ostas strahdneeku streiku administrazija spehruse nopeetnus sokus, israidot pa pastiprinatas apsardsibas laiku no gubernas musinatajus uf scho streiku Staniflawu Pitkewitschu, Antonu Schaku, Edwartu Kusiku un Robertu Wagali. p.

Streiks nobeigts Dr. Lewerkasa fabrikâ Jaun-Mihlgrahwî. Strahdneeki eesahka darbu uf agrakeem nosazijumeem. p.

Atraidita suhdsiba. Kà sinots, malkas tirgotaji pilsehtas malkas tirgos pahrsuhdseja pilsehtas domes lehmumu, ar kuru ta atraidija winu luhgumu, pahrgrosit obligatoriskos noteikumus par malkas tirdsneezibu, peelaischot wisadas schkiras malku daschados mehros. Tagad uf winu pahrsuhdsibu gubernas pilsehtu leetu komisija atbildejusi, ka pahrsuhdsibas isspreeschana peekrihtot ne winai, bet waldoscham senatam, kuram tad ari eesneegs scho pahrsuhdsibu. p.

Automobilistu nebehdiba uf Kalnzeema un Apusenes eelam pehdejâ laikâ pateesi nepazeeschama. Katru deenu tur brauz pilnâ spehkâ automobili, neskatotees uf to, ka weetejee obligatoriskee noteikumi aisleedz pa apdsihwotakàm eelam ahtru braukschanu un ka tur atrodas beeschi zita pee zitas schkehrseelas. Automobilisti nowehrojuschi, ka sahkot no Kalnzeema eelas Nr. 90 tahlak wairs naw polizijas kahrtibneeku postenu un tapehz dara brihwi pehz sawa prahta. Te buhtu eedsihwotajeem pascheem jasper kopeji soli dehl schis dsihwibu apdraudoschàs nebuhschanas nowehrschanas. —ons.

Prezeta seewa prostituete. Nakti uf 10. augustu kahda jauna seeweete usdsihwojuse „Kontinentala" weesnizâ Terbatas eelâ Nr. 12 ar kahdu sulaini W. un winam gukot nosaguse 114 rbl. Tagad par wainigo peenahkta kreewu strahdneeka seewa, 22 gadus wezâ Auguste W. no Walmeeras eelas. Wina ari jau atdewuse K—am nosagto naudu. Wina prezejusês jau gadus 3 atpakal, bet winas wihrs nesinajis, ka wina blandas par prostituetu, kad winsch pats fabrikâ pee darba. p.

Apbirts ar superfosfatu Mihlgrahwja superfosfata fabrika strahdneeks Aleksandrs Gradowojs. Kad winu atrada, winsch jau bija pagalam. p.

Nosudis. „Ressora" fabrikas strahdneeks Wilhelms Wehrds atstahjis sestdeenas wakarâ pehz nobeigta darba fabriku, lai eetu uf mahjam; bet zelâ bes wehsts nosudis. Winsch dsihwoja masâ Wehjsaka salas eelâ Nr. 9. p.

Jelgawa.

Pahrlabojums. Muhsu awises 212. num., sinojumâ no Peterupes, 25. slejâ no augschas, eeweesusês nepatihkama drukas kluhda, kuru luhdsam atwainot. Tur jalasa: „Pee muhsu basnizas apkopschanas u. t. t. (un nè apkalposchanas, kà kluhdaini drukats).

Teatra israhde. Kursemes Musikalà-Dramatiskà Beedriba sarihko nahkoschu sestdeen Jelgawas Latweeschu Beedribas sahlê sawu pirmo teatra israhdi schajâ sesonâ. Israhdei iswehleta A. J. Dubura teizami pasihstamà sadsihwes aina „Wezais pilskungs". — Musika J. Osola. — Tà ka sagatawoschana notikusi jo ruhpigi, tad pablikai sagaidams jo kreetns baudijums. (Tuwakas sinas sludinajumos).

Jelgawas apgabala teesa 8. augustâ isteesaja schahdas leetas:

1) Pret Kuldigâ isnahkoschàs awises „Kursemneeks" atbildigo redaktoru R. Jewlampjewu, pret kuru Roberts Grihslis bij zehlis apsuhdsibu par neslawas zelschanu presê. Scha gada „Kursemneeka" 18. numurâ bijusi nodrukata korespondenze no Jelgawas, kurâ starp zitu teikts, ka bijuscham „Muhsu Domu" redaktoram Grihslim tumscha politika, ka tas awisi ispostijis un nowedis lihdz nullei, esot aiskulisu intrigants, diwkosigs, graschu mihletajs, par saweem rakstu smehrejumeem, kuru kluhdas burtlitschi islabojot, sanemot labu honoraru un, jusdams ihsto laiku, no „Muhsu Domam" atstahjees u. t. t. Jewlampjewam teesa peespreeda 50 rbl. soda naudas waj maksat nespehschanas gadijumâ 3 nedelas aresta polizijâ.

2) Pret Jaun-Auzes pag. Jani Lemkinu un ta peedsihwotaju, kuru wina seewa Emilija Lemkin apsuhdsejusi par to, ka tas winu atstahjis un sametees ar kahdu zitu seeweeti, kuras wahrdu wina nesin, no kahdas kopdsihwes ari behrns radees, tà tad azimredsot noteekot laulibas pahrkahpschana. Leetu isteesaja aiz slehgtàm durwim un peerahdijumu truhkuma dehl abus apsuhdsetos attaisnoja.

3) Pret Poneweschas pilsehtas 19 g. w. Scholomu Schewekowitschu, kas jau wairak reises par sahdsibam zeetumâ sehdejis un tagad, gribedams kaitet Jelgawâ Kasarmes eelâ dsihwojoschai Zilai Bernstein, kura tam pahrmetusi besdarbibu, nosadsis baroneses Behr dsihwokli 3 nikeka naschus, eelizis tos Bernsteinas kurwî un tad aisgahjis uf slepenpoliziju sinot, ka Bernsteinai sagtas leetas kurwî. Schewekowitscham peespreeda 3 gadi zeetuma, eeskaitot preekschismekleschanâ pawaditos 3 mehneschi.

4) Pret Janischkes pagasta 21 gadu wezo Annu Grudschus, kas nakti uf 8. juniju sch. g. Kalnamuischas Aup-Lahtschu mahjâs dsembejusi ahrlaulibâ wihreescha kahrtas behrninu un eeslehgusi to kastê, kur to saimneeze Anna Bahr atradusi. Ahrsts leezinaja, ka behrns gan dsihws peedsimis, bet nomiris, atstahts bes peenahzigas apkopschanas. To leezinaja ari apsuhdsetâ, jo saudejusi samanu, un kad atmodusees, behrns bijis beigts. Paglabat to gribejusi Schagarê uf katoku kapeem. Teesa Annai Grudschus peespreeda 3 nedelas aresta polizijâ.

5) Pret Kursischu pagasta 58 gadus wezo Jani Andersonu, kas Wez-Auzes meestinâ pee aprinka preekschneeka buhdams par arestantu usraugu, 5. aprilî sch. g. atstahjis arestantu Schani Kuduli atejas weetâ bes peeteekoschas usraudsibas, tà ka tas paspehjis isbehgt. Andersonam peespreeda 7 deenas aresta polizijâ.

6) Pret Tukuma pilsehtas Idu Brandi par nepareiseem mehreem un swareem, kahdus ta sawâ weikalâ turejusi, kur tos eezirkna usraugs Rimowitschs nejauschi usgahjis. Winai peespreeda 10 rbl. naudas soda, waj maksat nespehschanas gadijumâ 3 deenas aresta polizijâ. B.

Grahmatu plaukts.

Weterinarahrsts W. Frischmanis. — **Par weetejo sugu**. — Paskaidrojumi pee agronoma H. Zelmina „Baltijas lopu ziltsgrahmatas kritiska apskata". — Jelgawâ, Latweeschu Lauksaimneeku Ekonomiskàs Sabeedribas drukatawâ, 1913. g.

Alkohola wehrgs, dserschanas posts. J. Klawina apgahdibâ, Rigâ. Terbatas eelâ Nr. 57/6. Maksâ 5 kap. Ar sihmejumeem.

Kà kalpam Mikelam isgahja ar prezeschanos. Loti jauks stahsts no semneeku dsihwes. Leonida Dsintara. Rigâ, 1913. g. J. Klawina grahmatu tirgotawas apgahdibâ, Terbatas eelâ Nr. 57/6. — 32 lapas puses beesa, maksâ 15 kap.

Jaunibas tekas. Literaturas un sinatnes mehneschraksts jaunibai. Nr. 8. Augusts. 1913.

Saturs: Aspasijas — No atsihschanas koka. 1. Paradises sarinsch. 2. Guguna. Krisijahna Morgensterna — Wakara krehsla. Tulk. Pluhdons. Annetes Droste-Hülshoff — Ganu uguns. Tulk. Pluhdons. A. Ruhka — Muhsu kulturas augi. (Turpinajums). J. Akuratera — Mescha plawâ. Dsejolis. Hansa Aanruda — Sidsele-garswahrzite. (Turpinajums). J. Akuratera — Aismaldâ. Dsejolis. Indr. Rihtina — Sihkbuhtnes jeb mikroorganismi. (Turpinajums). Jahna Jaunsudrabina — Peegulâ. Jahna Jaunsudrabina — Behrnam. Dsejols. Gustafa Geijerstama — Mani puikas. Wasaras stahsts leeleem un maseem. Brihnumi bes brihnumeem. Fisika mehginajumos. (Ar sihmejumeem). Pazelt abas kahjas uf reisi. Par spokeem. Spogulis dabâ. Masajeem lasitajeem: Seltmatite. Brahlu Grimmu. (Ar sihmejumeem). Sehnês. Tautas dseesmas. Behrnu sihmejumi 22. un 23. Kronika. Leelakais twaikonis pasaulê. Pulkstens, kas runâ. Telegrafons. Edisona gaisa kugis. Grahmatu apskats.

Telegramas.

14. augustâ (27. aug.).

Wina Keisarifka Majestate Sewastopolê.

Sewastopolê, 13. augustâ. Wina Majestatei Kungam un Keisaram labpatikàs ar Leelkrasi Olgu Aleksandrownu un Augstajàm Meitam pastaigatees Sewastopoles apkahrtnê un apskatit jaunzelamo Sw. Jurga basnizinu un Balaklawâ grafa Apraksina muischu. Pehz tam Wina Majestate apskatija kara kugus.

Maskawa. Sche eeradàs wakar frantschu militar-delegazija.

Smolenska. Wjasmas aprinkî pee Semlewas sahdschas kahds archeologs usgahja 10 gadusimteena kapenes, kurâs atrada pelnu traukus (no sadedsinateem mironeem), bronses roku sprahdses, gredsenus, pehrles un daschadas sudraba leetas.

Serajewa. Bosnijas seemeios nomira ar koleru 7 personas. Toslas apgabalâ ir slehgtas wisas skolas.

Ischle. Keisars Franzis Jaseps peenehma wakar audienzê Kreewijas wehstneeku Girsu.

Triesta. Waldiba atlaida no amateem pilsehtas pahrwaldê daschus italeeschus, kuri nebij Austrijas pawalstneeki. Italeeschi israhda par to leelu saschutumu.

Atbildigais redaktors: R. Purinsch.
Isdeweja: Sabeedriba „Latweeschu Awises."

Dr. Sabeschinskis

plauschu,

sirds, neeru, mahgas, asins, zukura, reimatisma, eeksch. un behrn. slim. Peenem. slimn. k. deenu (ari swehtd. un swehtku deenâs) Rigâ **Wehweru eelâ 1**, tel. 55-99, no p. 8—12 pr. p. un no 4—7 wak. Strahdn. palp. darbd. ari wehl lihdſ 8 wak.

Wijolu ſtundas

paſneedſ dipl. muſ. Kolotajs, peet. ikdeenas no 3—5, Katolu eelâ Nr. 51, (ee-eja no Walles eelas).

Wijoles,

mand., fleites un kornet. ſtund paſneedſ bij. Rigas Keiſar. muſik. ſt Koln. Maksa ſahkot no 2 r. mehn Peeteikt. teeſchdeenâs, Katrines eelâ Nr. 9, pee **Winter.**

Skolneeki

atrod laipnu uſnemſchanu **Kahna kundſes panſijâ Dihka eelâ 14.**

A. N. Bogdanowa

tabakas fabrikas noliktawa

Jelgawâ, Pasta eelâ Nr. 4

eeteiz wislabakâs

papirosu tschaulites (hilses)

iſ paſcha auto-mech. fabrikas ſem noſaukuma

„Gotthard“,

ſtarp tâm: koka kaſtitês pa 250 gabalu, kâ ari **Berlines** 100 gab. ar labu mundſtiki katrâ kaſtitê un „Zarskija“ ar glihtu walſts ehrgli.

Smarſchiga tabaka: **Halis** 1/4 mahrz. 46 kap., 1/8 mahrz. 23 kap. **Goſlina** ſpeziaitabaka: „Typen. Звѣзда“ nepahrſpehjama labuma. Papiroſi wiſas wairak peeprasitâs ſortes par lehtâm zenam.

NB. Atkalpahrdewejeem wislabakâ eepirkſchanas weeta.

Tabaka 3. ſorte jau no 70 kap. mahrzina un **zigorus** no 7 rbl. 80 kap. no 1000 ſahkot.

Te tee pelni, te nadſini,
Te iſmihtas drumwalites — —
Te latweeſchi plehſuſchees:
Tik ween pahri palizees!

„To walodu ſaujâ turi,
Nepalaid pawehjâ!
Aiſeet laiks ar ſehtuwiti —
Winſch ſcho drumu darinaja.“

„Winſch apſehja, eedarija,
Leek, laj dihga dihdſinâs:
Jk nadſina — wihra ware,
Wihrs ik pelnu putellſcha.“

R. L. B. Latweeſchu muſejs

(Rigas Latw. Beedr. namâ)

publikai atwehrts pa **ſwehtdeenam no plkſt. 10—12½ deenâ** un **treſchdeenam no pulkſt. 11—12 deenâ.**

Eeejas maksa 30 kap., ſkolneekeem **15** kap., ſkolneekeem weenkopus pa ſkolam waj klaſem **10** kap.

Muſejâ jaeerodas laikâ.

Muſeja pahrſinis.

Akziju Sabeedribas

J. Hertel

apteeka pretſchu pahrdotawa, Jelgawâ,

Pasta eelâ Nr. 13,

peedahwâ wiſus

ſi ſcho arodu atteezoſchos artikelus.

Iſgudrojumus,

kuri praktiſki iſmantojami, **meklê Theune & Co.,** Berlinê 48 Fridricha eelâ 243. Sarakſtiſchanâs wahziſki, angliſki un franziſki.

God. laukſaimneeku laipnai eewehribai!

Pagodinamees peedahwat ſrudens ſehjai teeſchi no **ahrſemju pirmawoteem** argahdatus augſtakâ labuma

mahkſligus mehſlus

kà:

Superfosfatu,
Tomasmiltus,
Kainitu,
Kalijaſahli,

Kaulu miltus,
Gaiſaſalpetri (Norge)
Tſchiles ſalpetri
u. t. t., u. t. t.

ar pilnigako garantiju par pareiſu % % ſaturu.

Tomaſa miltus pahrdodam weenigi pehz kuhſtoſchâs foſforſkahbes ſatura un newis pehz kopfoſforſkahbes, jo ta naw augu ſaknem wiſai peeeedama un tadehk weenigi maldina pirzeju nepareiſi minedami augſtu % ſaturu.

Ar preeku waram atſihmet, ka beidſamâ laikâ ari daſchas zitas laukſaimneeku organiſazijas ir ſekojuſchas muhſu preekſchſihmei, pahrdodamas tomaſa miltus pehz kuhſtoſchas foſforſkahbes ſatura.

Patlaban ſanehmàm Rigâ un Leepajâ wairakus kugu lahdinus **mahkſligo mehſlu,** kadehk luhdſam god. laukſaimneekus, beedrus un beedribas, uſdot atteezigâs Sabeedribas nodalâs waj peeſuhtit waldei ſawas wajadſibas, lai kahrtigâ iſſuhtiſchanâ nezeltos kawekli.

Luhdſam peepraſit rudens zenu rahditajus.

Paſtellejumus peenem un iſſuhta pa dſelſzeku uſ wiſàm ſtazijam, kà ari teeſchi no Rigas waj Jelgawas ar laiwam un kugeem lihdſ wiſàm peeſtahtnem.

Sabeedribas beedreem diwidende un beedribam, — luhkojotees pehz nonemamâ daudſuma, atteezigs ekſtrà rabats.

Tà ka Ekonomiſkàs Sabeedribas wiſi mahkſligu mehſlu krahjumi ſtahw ſem

Rigas Politechnikas iſmehginajumu ſtazijas kontroles

un wiſi no ahrſemem peenahkuſchee mehſlu ſuhtijumi teek tuhlin iſmehginati un analiſeti, tad Sabeedribai teeſcham eeſpehja pareiſi uſdot iſſuhtamo mehſlu ſaturu.

Latw. Lauks. Ekonom. Sabeedriba.

Wiſadu **maſchinu, mahkſligu mehſlu, ſehklu** un wiſu zitu laukſaimneekeem wajadſigu **leetu tirgotawas.**

Walde un noliktawa: **Rigâ, Leelâ Kehninu eelâ 27, paſchas namâ. Tel. 1379.**

Sabeedribas weikali:

Kurſemê: Jelgawâ, Katolu eelâ **Nr. 46**, telefons Nr. 72. Auzê (Wez), Bauſkâ, Behnê, Dobelê, Jaunjelgawâ, Jekabmeeſtâ, Krimunâs, Kuldigâ, Leepajâ, Sabilê, Saldû, Spahrê, Stendê, Subatê, Schenbergâ, Talſos, Tukumâ, Wainodê, Wentspilſ, Wezmuiſchâ. **Widſemê:** Aluksnê, Birſchos, (Modonâ), Jumurdâ, Tepatâ, Laudonas-Odſeenâ, Lejaszeemâ, Limbaſchos, Lihderê, Oppê, Pernawâ, Rujenê, Siguldâ, Skrihweros, Smiltenê, Stahmreenê, Strentſchos, Stukmanos, Wolkâ, Walmeerâ Werawâ, Zehſis. **Kaunas g.:** Birſchos, Janiſchkê, Linkowâ, Moſcheikos, Poswolê, Rakiſchkos, Schaukos, Schagarê. **Witebſk. g.:** Bolwos, Dwinſkâ, Korſowkâ, Kreſlawâ, Liwanos, Ludſê, Marienhauſenâ, Preikos, Rehſeknê, Warklanos, Welionos, Witebſkâ; Nowgorodâ.

Rihkotajs-direktors: agronoms **J. Biſſeneeks.**

Strahdneezes

wezumâ no 18 lihdſ 30 gadeem atrod paſtahwigu nodarboſchanos

Prowodnika fabrikâ, Rigâ.

Labas

baſtarda ſehklas pehrk

par augſtakàm zenam **Latweeſchu Laukſaimneeku Ekonomiſkâ Sabeedriba, Jelgawâ, Katolu eelâ Nr. 46.**

Kurſemes Muſikalâ-Dramatiſkâ Beedriba

ſarihko **ſeſtdeen, 17. augustâ 1913.** gadâ

Jelgawas Latweeſchu Beedribas ſahlê teatri.

Iſrahdis:

Wezais pilskungs.

Sadſihwes aina iſ klauſchu laikeem 5 zehleenos un 7 ainâs no **Dubura.**

Muſika **J. Oſola.** Reſchiſu wada: **Peteris Wilnis.**

Muſika: **Kurſ. Muſikal.-Dramat. Beedr. orkeſtris, Kotrba** k. wad.

Pehz teatra: **deja ar konfetti, ſerpentinu un Amora paſtu.**

Eeejas maksa: 1 weetâ **75** kap., 2. w. **50** k., 3. w. **30** k., ſahnu w. **30** k., balkonâ: 1. weetâ 50 kap., 2. w. **30** kap. Programas **5** kap.

Teatra ſahkums p. 8½ wak., balles beigas pulkſt. 4 no rihta.

Biletes eepreekſch dabonamas **E. Landsberg** ſaſes grahmatu un rakſtamleetu weikalâ, **Katolu eelâ Nr. 8,** bet iſrahdes deenâ Latweeſchu Beedribâ pee kaſes, ſahkot no pulkſten **7** wakarâ. **Walde.**

Drukats Br. Hmurs. Ekon. Sab., ſpx. E. Landsberga drukatawâ, Jelgawâ